

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2010. gada 5. marts)

atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 95/46/EK par personas datu pienācīgu aizsardzību saskaņā ar Fēru salu likumu par personas datu apstrādi

(izziņots ar dokumenta numuru C(2010) 1130)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/146/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

šanas darbības, un īpašu uzmanību pievēršot vairākiem elementiem, kas ir būtiski nosūtīšanai un kas uzskaitīti direktīvas 25. panta 2. punktā.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 25. panta 6. punktu,

pēc apspriešanās ar Individū aizsardzības darba grupu attiecībā uz personas datu apstrādi <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi Direktīvai 95/46/EK dalībvalstīm jāparedz tas, ka personas datus var nodot trešai valstij tikai tad, ja attiecīgā trešā valsts nodrošina pienācīgu aizsardzības līmeni un ja pirms nosūtīšanas ievēroti dalībvalstu tiesību akti, ar kuriem īsteno citus minētās direktīvas noteikumus.
- (2) Komisija var atzīt, ka trešā valsts nodrošina atbilstīgu aizsardzības līmeni. Tādā gadījumā personas datus no dalībvalstīm var nosūtīt bez papildu garantijām.
- (3) Atbilstīgi Direktīvai 95/46/EK datu aizsardzības līmenis ir jānovērtē, ņemot vērā visus apstākļus, kādos tiek veikta viena datu nosūtīšanas darbība vai vairākas datu nosūtī-

- (4) Ņemot vērā trešo valstu dažādās pieejas datu aizsardzībai, jāveic atbilstības novērtējums un ikviens lēmums, kurš pamatots uz Direktīvas 95/46/EK 25. panta 6. punktu, jāpieņem un jāizpilda tādā veidā, lai tas neradītu patvaļīgu vai neattaisnojamu diskrimināciju attiecībā uz tām trešām valstīm vai to trešo valstu starpā, kurās dominē līdzīgi apstākļi, kā arī neradītu slēptus tirdzniecības šķēršļus, ņemot vērā Kopienas pašreizējās starptautiskās saistības.

- (5) Fēru salas ir pašpārvaldes teritorija Dānijas Karalistē. Kad Dānija pievienojās Eiropas Kopienai 1973. gadā, Fēru salas to nedarīja. Tāpēc Fēru salas jāuzskata par trešo valsti Direktīvas 95/46/EK nozīmē.

- (6) Fēru salu likums par pašpārvaldi iedala politiku divās galvenajās daļās – par īpašām Fēru salu lietām atbildīga ir Fēru salu valdības administrācija un likumdevēji, bet par kopīgām lietām atbild Dānijas Karaliste. Šis lēmums attiecas tikai uz personas datu nodošanu no Kopienas saņēmējiem Fēru salās, uz kuriem attiecas likums par personas datu apstrādi <sup>(3)</sup> ("Fēru salu likums"). Fēru salu likums neattiecas uz personas datu apstrādi, ko veic Dānijas Karalistes iestādes, proti, Fēru salu augstais komisārs (Rigsombudsmanden), Fēru salu tiesa (Sorenskriveren), Fēru salu policijas komisārs (Politimesteren på Færøerne), Fēru salu Cietuma un probācijas dienests (Kriminalforsorgens afdeling), Fēru salu komandants (Færøernes Kommando) un Fēru salu medicīnas dienesta galvenais priekšnieks (Landslægen).

<sup>(1)</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

<sup>(2)</sup> Atzinums 9/2007 par personas datu aizsardzības līmeņa atbilstību Fēru salās, kas pieņemts 2007. gada 9. oktobrī, pieejams: [http://ec.europa.eu/justice\\_home/fsj/privacy/workinggroup/wpdocs/2007\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/workinggroup/wpdocs/2007_en.htm)

<sup>(3)</sup> 2001. gada 8. maija likums Nr. 73 par personas datu apstrādi, pieejams <http://www.datuetfirlitid.fo/Default.asp?side=2878>

- (7) Fēru salu likums balstās uz Direktīvā 95/46/EK noteiktajiem standartiem un attiecīgi atbilst visiem pamatprincipiem, kas vajadzīgi pienācīgam fizisko personu privātuma aizsardzības līmenim saistībā ar personas datu aizsardzību. Šo normu piemērošanu garantē ar tiesiskās aizsardzības līdzekļiem un neatkarīgu uzraudzību, ko veic tādas institūcijas kā datu aizsardzības komisārs, kuram ir tiesības veikt izmeklēšanu un iestāties lietā.
- (8) Pārredzamības labad un lai nodrošinātu dalībvalstu kompetento iestāžu spēju nodrošināt indivīdu aizsardzību attiecībā uz viņu personas datu apstrādi, jānosaka izņēmuma apstākļi, kuros konkrētu datu plūsmu apturēšana var būt attaisnojama, neatkarīgi no tā, ka konstatēta atbilstīga aizsardzība.
- (9) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi atbilst atzinumam, ko sniegusi saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 31. panta 1. punktu izveidotā komiteja,
- a) Fēru salu kompetentā iestāde ir noteikusi, ka saņēmējs neievēro piemērojamos aizsardzības standartus; vai
- b) pastāv reāla iespēja, ka aizsardzības standarti tiek pārkāpti, ir nopietns pamats uzskatīt, ka kompetentā Fēru salu iestāde neveic vai neveiks atbilstīgus un savlaicīgus pasākumus, lai nokārtotu attiecīgo lietu, turpmāka pārraide varētu nodarīt nopietnu kaitējumu personām, kuru dati tiek pārraidīti, un dalībvalstu kompetentās iestādes šajos apstākļos ir pielikušas visas pūles, lai informētu par datu apstrādi atbildīgo pusi Fēru salu un dotu tai iespēju attiecīgi reaģēt.

2. Apturēšanu atceļ, tiklīdz ir nodrošināti aizsardzības standarti un par to paziņots attiecīgo dalībvalstu kompetentajai iestādei.

#### 4. pants

1. Ja, pamatojoties uz 3. panta 1.punktu, pieņem pasākumus, dalībvalstis par to nekavējoties informē Komisiju.

2. Dalībvalstis un Komisija informē viena otru par gadījumiem, kad iestādes, kas Fēru salās ir atbildīgas par aizsardzības standartu ievērošanu, nav panākušas šādu ievērošanu.

3. Ja saskaņā ar 3. pantu un šā panta 1. un 2. punktu apkopotā informācija sniedz pierādījumu, ka kāda no iestādēm, kas Fēru salās ir atbildīga par aizsardzības standartu ievērošanu, savu uzdevumu nepilda efektīvi, Komisija par to informē Fēru salu kompetento iestādi un vajadzības gadījumā iesniedz pasākumu projektu saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 31. panta 2. punktā minēto procedūru, lai atceltu vai apturētu šo lēmumu vai ierobežotu tā darbības jomu.

#### 5. pants

Komisija uzrauga šā lēmuma darbību un par visiem atbilstīgajiem atzinumiem ziņo Komitejai, kas izveidota saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK 31. pantu, tostarp par visiem pierādījumiem, kuri varētu ietekmēt šā lēmuma 1. pantā minēto atzinumu, ka Fēru salās tiek veikta atbilstīga aizsardzība Direktīvas 95/46/EK 25. panta nozīmē, un par pierādījumiem, ka šo lēmumu īsteno diskriminējošā veidā.

#### 6. pants

Dalībvalstis veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai šo lēmumu izpildītu vēlākais 90 dienas pēc tā paziņošanas dalībvalstīm.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Direktīvas 95/46/EK 25. panta 2. punkta vajadzībām uzskata, ka Fēru salas nodrošina pienācīgu to personas datu aizsardzības līmeni, ko no Eiropas Savienības nosūta saņēmējiem, uz kuriem attiecas Likums par personas datu apstrādi ("Fēru salu likums").

#### 2. pants

Šis lēmums attiecas tikai uz pienācīgu aizsardzību, ko Fēru salas nodrošina saskaņā ar Fēru salu likumu, lai izpildītu Direktīvas 95/46/EK 25. panta 1. punkta prasības, un, īstenojot citus minētās direktīvas noteikumus, tas neietekmē citus nosacījumus vai ierobežojumus, kuri neļauj personas datus apstrādāt dalībvalstīs.

#### 3. pants

1. Neskarot dalībvalstu kompetento iestāžu pilnvaras rīkoties, lai nodrošinātu to valsts tiesību aktu ievērošanu, kuri ir pieņemti atbilstīgi Direktīvas 95/46/EK noteikumiem, izņemot 25. pantu, tās var īstenot savas pašreizējās pilnvaras, lai aizliegtu vai pārtrauktu datu plūsmu tiem saņēmējiem Fēru salās, uz kuriem attiecas Fēru salu likuma darbība, lai indivīdus aizsargātu attiecībā uz viņu personas datu apstrādi, ja:

7. pants

Šo lēmumu piemēro no 2010. gada 15. jūnija.

8. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Brisele, 2010. gada 5. martā

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja vietniece*  
Viviane REDING

---